



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 518 del 21 OTT. 2021

**OGGETTO: rinnovo della convenzione passiva tra l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO di Milano e l'Ordinario Diocesano della Diocesi di Milano per il servizio di assistenza religiosa dal 22.09.2021 al 21.09.2024.**

**DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT.SSA PAOLA LATTUADA**

**SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE  
UOC AFFARI GENERALI, ISTITUZIONALI E LEGALI**

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 21 OTT. 2021 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali  
Dott.ssa *Marilena Moretti*

**IL DIRETTORE UOC ECONOMICO FINANZIARIA**

ha registrato contabilmente:

- il costo complessivo di € 181.586,61.= previsto nella presente proposta, che rientra nel Conto Economico del bilancio degli esercizi per il triennio 2021-2024 ai conti di seguito riportati:

n. 510.020.00060 "Personale religioso" € 13.194,09.=;  
n. 555.001.00023 "IRAP personale religioso" € 1.159,44.=;  
n. 510.020.00065 "Contr. INPS personale religioso" € 2.182,48.=;  
n. 510.020.00066 "Contr. INAIL co.co.co." € 109,43.=.

**per il periodo 22.09.2021- 31.12.2021;**

n. 510.020.00060 "Personale religioso" € 47.978,52.=;  
n. 555.001.00023 "IRAP personale religioso" € 4.216,15.=;  
n. 510.020.00065 "Contr. INPS personale religioso" € 7.936,28.=.  
n. 510.020.00066 "Contr. INAIL co.co.co." € 397,92.=;

**per il periodo 01.01.2022 - 31.12.2022;**

n. 510.020.00060 "Personale religioso" € 47.978,52.=;  
n. 555.001.00023 "IRAP personale religioso" € 4.216,15.=;  
n. 510.020.00065 "Contr. INPS personale religioso" € 7.936,28.=;  
n. 510.020.00066 "Contr. INAIL co.co.co." € 397,92.=.

**per il periodo 01.01.2023- 31.12.2023;**

n. 510.020.00060 "Personale religioso" € 34.784,43.=;  
n. 555.001.00023 "IRAP personale religioso" € 3.056,71.=;  
n. 510.020.00065 "Contr. INPS personale religioso" € 5.753,80.=;  
n. 510.020.00066 "Contr. INAIL co.co.co." € 288,49.=.

**per il periodo 01.01.2024- 21.09.2024.**

Il Direttore UOC Economico Finanziaria  
Dott.ssa *Emilia Martignoni*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 518 del 21 OTT. 2021

## IL DIRETTORE GENERALE

### Viste:

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO;
- la DGR XI/4538 del 15/04/2021 di nomina della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Gaetano Pini-CTO per il periodo 19/04/2021 - 18/04/2024;
- la deliberazione aziendale n. 240 del 19/04/2021 di presa d'atto della predetta DGR XI/4538/2021 e di insediamento dal 19/04/2021 sino al 18/04/2024 della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'ASST G. Pini-CTO;

### Premesso che:

- il servizio di assistenza religiosa negli ospedali e case di cura è fondato sul diritto dei malati all'esercizio della libertà religiosa, garantito dall'art. 19 della Costituzione;
- l'art. 38 della L. 23.12.1978 n. 833 dispone che presso le strutture di ricovero del SSN è assicurata l'assistenza religiosa nel rispetto della volontà e della libertà di coscienza del cittadino;
- in data 21.03.2005 la Regione Lombardia e la Regione Ecclesiastica Lombardia, in attuazione alla normativa vigente in materia di assistenza religiosa negli enti sanitari, hanno sottoscritto un Protocollo d'intesa per la *"disciplina del servizio di assistenza religiosa cattolica negli Enti sanitari ed assistenziali pubblici e privati accreditati"*, approvato con DGR n. VII/20593 dell'11.02.2005, che, all'art. 4, demanda a specifiche convenzioni tra gli Enti gestori e gli Ordinari diocesani, la regolamentazione del servizio di assistenza religiosa presso le singole strutture di ricovero;

**Preso atto** dei precedenti rapporti convenzionali con l'Ordinario Diocesano della Diocesi di Milano da ultimo formalizzati con deliberazione n. 123 del 21.02.2019 per il rinnovo del servizio di assistenza religiosa presso i Presidi dell'ASST per il periodo 22.09.2018 - 21.09.2021;

### Viste:

- la nota prot. n. 11736 del 05.08.2021 con cui l'ASST ha richiesto il rinnovo della convenzione di qua per un ulteriore triennio 22.09.2021-21.09.2024 al fine di garantire la continuità del servizio in questione;
- la bozza di convenzione ricevuta in data 30.08.2021 dal Servizio per la Pastorale della Salute - Arcidiocesi di Milano - Curia Arcivescovile, concordata tra le parti;

**Ritenuto** di approvare la convenzione di che trattasi, redatta in conformità al Protocollo d'Intesa sottoscritto in data 21.03.2005 tra Regione Lombardia e la Regione Ecclesiastica Lombarda per il rinnovo, in favore dei degenti ricoverati presso i Presidi dell'ASST, del servizio di assistenza religiosa dal 22.09.2021 al 21.09.2024;

**Visti** i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Socio Sanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 518 del 21 OTT. 2021

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1. di procedere alla stipula con l'Ordinario Diocesano della Diocesi di Milano della convenzione passiva per il servizio di assistenza religiosa in favore dei pazienti ricoverati presso i Presidi dell'ASST G. Pini-CTO, per il periodo 22.09.2021 - 21.09.2024;
2. di approvare, per l'effetto, il testo di convenzione, allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, redatto nel rispetto delle disposizioni di cui al Protocollo d'Intesa 21.03.2005 tra Regione Lombardia e la Regione Ecclesiastica Lombarda;
3. di dare mandato alla UOC Organizzazione Risorse Umane di procedere alla stipulazione dei contratti di collaborazione coordinata e continuativa con gli assistenti religiosi e di provvedere agli adempimenti relativamente al trattamento economico, previdenziale e fiscale;
4. di dare atto che il costo derivante dal presente provvedimento pari a € 181.586,61.= per il triennio 22.09.2021 - 21.09.2024, è annotato ai conti di bilancio degli esercizi 2021/2024, così come indicati nel primo foglio della presente deliberazione;
5. di dare atto che il presente provvedimento è immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015;
6. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line aziendale, ai sensi dell'articolo 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015

IL DIRETTORE SANITARIO  
(Dott.ssa Paola GIULIANI)

IL DIRETTORE SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Anna Maria MAESTRONI)

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(Dott. Luca Marcello MANGANARO)

IL DIRETTORE GENERALE  
(Dott.ssa Paola LATTONADA)

UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento  
Responsabile del Procedimento ai sensi della L. 241/90: dott.ssa Marilena Moretti  
Pratica trattata da: dott.ssa C. Stefania Tripodi  
(Atti n. 2019-1.1.3/1.1.2)



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 518 del 21 OTT. 2021

**RELATA DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D. Lgs. 33/2013, dal 22 OTT. 2021 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 4 pagine di cui n. 1 allegato.

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali  
Il Funzionario addetto

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali  
Il Funzionario addetto

**RINNOVO DELLA CONVENZIONE TRA L'ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI/CTO DI MILANO E L'ORDINARIO DIOCESANO DELLA DIOCESI DI MILANO PER IL SERVIZIO DI ASSISTENZA RELIGIOSA DAL 22.09.2021 AL 21.09.2024.**

**TRA**

**L'ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI/CTO**, Codice Fiscale e Partita IVA 09320530968, di seguito indicato Azienda convenzionata, rappresentata dal Direttore Generale Dott. Paola Lattuada, domiciliata per la sua carica in Milano, Piazza Cardinal Ferrari 1 - 20122 Milano.

**E**

**L'ORDINARIO DIOCESANO DELLA DIOCESI DI MILANO**, nella persona di S.E. Mons. Franco Maria Giuseppe Agnesi, nella sua qualità di Ordinario Diocesano, per le sue competenze domiciliato in piazza Fontana n. 2 - 20122 Milano.

**PREMESSO**

- in data 21.03.2005 la Regione Lombardia e la Regione Ecclesiastica Lombardia hanno stipulato un protocollo di Intesa (di seguito denominato "Intesa") per disciplinare il servizio di assistenza religiosa cattolica nelle aziende sanitarie locali, nelle aziende ospedaliere e, in generale, in tutte le altre strutture sanitarie pubbliche e private accreditate, nonché nelle strutture pubbliche e private accreditate dedicate allo svolgimento di servizi alla persona, anche di carattere assistenziale (denominati, in via generale, "Enti gestori");
- l'Intesa contribuisce a costituire - unitamente ai principi costituzionali ed alle vigenti disposizioni statali e regionali - il quadro di riferimento generale della materia nella Regione Lombardia;
- l'art. 4 dell'Intesa stabilisce che, sulla base e nel rispetto degli indirizzi e delle direttive contenuti nel medesimo protocollo, su richiesta anche di una sola delle parti, gli enti gestori e gli Ordinari diocesani stipulano apposite convenzioni per la disciplina del servizio di assistenza religiosa da svolgere nelle strutture di ricovero;
- l'Azienda, qualificabile quale ente gestore, negli anni, ha inteso prestare il servizio di assistenza religiosa ai propri degenti ed è, tra l'altro, soggetta alla previsione di cui all'art. 4 dell'Intesa;
- a tal fine, l'Azienda e la Diocesi, negli anni, hanno perfezionato appositi atti convenzionali, coerenti con la citata Intesa del 21.03.2005;
- che le Parti hanno manifestato la volontà di rinnovare la convenzione in parola per un ulteriore triennio (2021- 2024);
- per quanto non espressamente disciplinato dalla presente convenzione, continua a valere e a spiegare efficacia il Protocollo di Intesa, che deve intendersi interamente e puntualmente richiamato per la presente convenzione;

## **LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE:**

### **ART. 1**

Le premesse costituiscono parte essenziale ed integrante della presente convenzione.

### **ART. 2**

L'Azienda e l'Ordinario diocesano, sulla base degli indirizzi e dei principi contenuti nell'art. 2 lett. C e negli artt. 6 e 8 commi 1 e 2 del Protocollo d'Intesa, stabiliscono che il servizio di assistenza religiosa sia garantito da n. 3 assistenti religiosi ed eventuali volontari che collaborano con l'assistente religioso; ogni Polo ospedaliero costituisce una cappellania.

Qualsiasi variazione nel numero degli assistenti religiosi sarà stabilita in accordo tra le parti, con scambio di note, tenendo conto del numero, della qualità e delle necessità dei degenti o di altre particolari esigenze.

### **ART. 3**

Il servizio di assistenza religiosa oggetto della presente convenzione comporta:

- l'assistenza spirituale e morale dei degenti, dei loro familiari, del personale e di tutti coloro che a qualsiasi titolo fanno parte della comunità ospedaliera;
- l'amministrazione dei Sacramenti e dei sacramentali;
- la celebrazione delle Sante Messe e delle altre funzioni di culto cattolico secondo le norme canoniche e liturgiche;
- il contributo in materia di etica e di umanizzazione nella formazione del personale in attività di servizio;
- l'accompagnamento spirituale e umano e la relazione d'aiuto.

### **ART. 4**

Al fine di assicurare il servizio di assistenza religiosa l'Azienda si avvale delle prestazioni di n. 3 assistenti religiosi individuati dalla Curia - con rapporto di lavoro diverso da quello subordinato, nella forma di collaborazione coordinata e continuativa, con trattamento economico rapportato a quello degli assistenti religiosi (Cat. D) con rapporto di lavoro subordinato, secondo quanto previsto dalla contrattazione nazionale e da quella aziendale, pari ad € 34.586,09 lordi onnicomprensivi dei costi a carico del Datore di Lavoro per un rapporto a tempo pieno (36 ore settimanali) così distribuiti sui presidi aziendali:

- n. 1 assistente religioso operante presso la sede di P.zza Cardinal Ferrari 1 per n. 36 ore settimanali;
- n. 1 assistente religioso operante presso il Polo Riabilitativo di via Isocrate 19 per n. 20 ore settimanali;
- n. 1 assistente religioso operante presso il Polo CTO di via Bignami 1 per n. 12 ore settimanali;

Gli assistenti religiosi e tutti i soggetti che a vario titolo coadiuvano hanno diritto di consumare i pasti forniti dall'Azienda, con oneri e agevolazioni corrispondenti a quelli riconosciuti ai dipendenti dell'Azienda medesima, garantendo loro l'accesso alla mensa aziendale con tesserino magnetico.

### **ART. 5**

L'assistente religioso è tenuto all'osservanza dei doveri previsti dalle leggi, dai regolamenti, per i dipendenti, in quanto compatibili, e dall'art. 8 dell'Intesa.

L'esonero dal servizio dell'assistente religioso è disposto dall'Azienda, per gravi e documentati motivi, in accordo con l'Ordinario diocesano.

### **ART. 6**

L'assistente religioso è tenuto a documentare la propria presenza in servizio con le modalità più

idonee da concordarsi con l'Amministrazione.

In forza della specialità che contraddistingue il rapporto di lavoro, l'assistente religioso non ha diritto agli emolumenti riferibili al lavoro straordinario, ai servizi festivi e notturni e alla reperibilità.

In forza delle prerogative contrattuali, per esigenze di ferie e riposi settimanali, aspettative e/o permessi retribuiti, l'assistente religioso in servizio sarà sostituito da altro, designato dall'Ordinario Diocesano, che godrà del trattamento previsto dall'art. 9 comma 3 del Protocollo d'Intesa. Il medesimo trattamento è applicabile anche nei casi di malattia, a decorrere dal quindicesimo giorno di assenza del titolare.

L'Azienda si impegna a comunicare annualmente all'Ordinario Diocesano il programma delle attività di formazione e di aggiornamento che vedono coinvolto l'assistente religioso. Il programma tiene conto delle richieste presentate dall'assistente religioso e delle necessità che si evidenziano nello svolgimento del servizio.

#### ART. 7

L'Azienda mette a disposizione delle cappellanie, gli spazi e le dotazioni di seguito indicati:

1. cappella e sacrestia ubicate all'interno di ciascuna sede (P.zza Cardinal Ferrari I e Polo Riabilitativo di Via Isocrate 19), con relativi arredi, attrezzature ed accessori;
2. locale interno ad uso ufficio, con relativi arredi, attrezzature ed accessori presso la sede centrale di P.zza Cardinal Ferrari I;
3. sala interna per riunioni, presso la sede centrale di P.zza Cardinal Ferrari I, individuata all'occorrenza, previo accordo con l'Azienda;
4. sala utilizzata per "guardaroba dei poveri" presso la sede centrale di P.zza Cardinal Ferrari I;
5. alloggio adeguatamente arredato, sito in Corso di Porta Vigentina 10 (comunicante con il P.O. Pini), con annesso posto auto all'interno del cortile condominiale. I predetti beni in quanto compensi in natura corrisposti dall'Azienda all'assistente religioso sono assoggettati al trattamento fiscale (fringe benefit) previsto dalla normativa vigente in materia.
6. Per il Presidio CTO di Milano, via Bignami 1, gli spazi e le dotazioni di seguito indicati: chiesa e sacrestia ubicate presso il P.O. CTO, nonché gli arredi, le attrezzature e gli accessori attualmente ivi allocati.

#### ART. 8

Le offerte raccolte durante le celebrazioni sono destinate alla cappellania.

#### ART. 9

La presente convenzione ha validità per il periodo dal 22.09.2021 al 21.09.2024 per il servizio di assistenza religiosa presso le sedi dell'ASST Gaetano Pini -CTO, salvo disdetta di una delle parti da comunicarsi con preavviso di tre mesi dalla data di risoluzione, mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento o con posta elettronica certificata.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano, 21 OTT. 2021

L'ASST CENTRO SPECIALISTICO  
ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO  
GAETANO PINI- CTO  
Il Direttore Generale  
Dott.ssa Paola Lattuada

L'ORDINARIO DIOCESANO DELLA  
DIOCESI DI MILANO  
S.E. Mons. Franco Maria Giuseppe Agnesi